

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 28019165                            | 51138800                            | 2024-09-05                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA  
  
POSTO SCARIC: 14249

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr.     | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge        | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
|                      | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728        |                                                                        |                         |                              |
|                      | FORNITURA EU                                 |                                                                        |                         |                              |
| *****                | Numero d'ordine                              | 0256462                                                                |                         |                              |
|                      | Bolla                                        | 28019165                                                               |                         |                              |
|                      | Magazzino                                    | 73/5061                                                                |                         |                              |
|                      | N. ordine cliente                            | 550004485201                                                           |                         |                              |
|                      | Vostro riferimento                           | 411                                                                    |                         |                              |
|                      | Dati supplementari                           | 20200806                                                               |                         |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                                  | 2517160400                                                             |                         |                              |
|                      |                                              | 083063196-6063-16                                                      |                         |                              |
|                      | 083-063-196                                  | F-579438.01.K/0-7#N600                                                 |                         |                              |
|                      |                                              | COM-Code DI                                                            |                         |                              |
|                      | Paese origine                                | GERMANIA                                                               |                         |                              |
|                      | Charge                                       | 0099761077                                                             | di cui                  | 4800#                        |
|                      | Charge                                       | 0099761077                                                             | di cui                  | 4800#                        |
|                      | Charge                                       | 0100381593                                                             | di cui                  | 4800#                        |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):      |                                                                        |                         |                              |
|                      | 3 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG      |                                                                        |                         |                              |
|                      | 3 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ       |                                                                        |                         |                              |
|                      | 576 P-42-BL6-225X57X55-24 Tube 57X55x225-PE  |                                                                        |                         |                              |
|                      | 576 P-42-WS-225X47X45-36 Tube 47X45x227.5-PE |                                                                        |                         |                              |
|                      | 3 P-42-BL6-192-WS-192-10 Sleeve set-PE       |                                                                        |                         |                              |
|                      | 24 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP          |                                                                        |                         |                              |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                    |                                                                        |                         |                              |
|                      | Nrsped/Index Kolli                           |                                                                        | PesoL. tara Nr.espresso |                              |
|                      | MW PAL                                       | 795 X 599 X 720 mm                                                     |                         |                              |
|                      | 51138800-001                                 | 953624346                                                              | 73,6 46,7 3404          | 76439536243463               |
|                      | 51138800-002                                 | 953667035                                                              | 74,4 47,5 3404          | 76439536670351               |
|                      | 51138800-003                                 | 953624684                                                              | 73,2 46,3 3404          | 76439536246846               |
|                      | Somma per spediz.                            | 51138800 3 colli                                                       | 221,2 140,5             | 1,029 m3                     |

KUENNE-MAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

10 SET 2024

396123

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

180375818  
5013669695

Descriz. clienti  
TBA-500274  
TBA-500273

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

08:23

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

08:23



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-010297 vom 04.09.2024

Ludwigsburg, 05.09.2024

Seite 1 von 2

24-010297

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>09.09.2024</b>                 |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>04.09.2024</b> |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                                          | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 28021393                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 16.781                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 28020384                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 28020065                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 28019165                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 28019130                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 28019115                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 28019097                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 28019086                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 28019075                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 28019034                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 28019057                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 28019048                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 28012150                                 | 31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                         | 28009719                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                                         | 28019036                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                                           |                                          | 89,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         |                                                          | 16.781,00                       |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                        |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                               |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                        | Amtliches Kennzeichen                    | Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
09 SET 2024  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su peso e quantità"